

SURFACE PROTECT. OBERFL. SCHUTZ

I	JED-240-3
II	JED-256-1
III	JED-378-2
IV	AL - JED-259
V	RUBBER/PLASTIC
VI	MS
VII	JED-240-2
VIII	

TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN

IX	
X	

MEDIUM : AIR NOMINAL DIAMETER : WIDTH ACROSS FLATS
MEDIUM : LUFT NENNWEITE : SW+ SCHLUESSELWEITE
FLUIDE : AIR DIAMETRE NOMINAL : SURPLATS
FLUIDO : ARIA DIAMETRO NOMINALE : LARGHEZZA IN CHIAVE

THERMAL RANGE OF APPLICATION : THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40°C...+80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

**PORT : SERVICE BRAKING SYSTEM, WORKING PRESSURE : (TEMPORARILY :
ANSCHLUSS : 11 BETRIEBSBREMSEANLAGE, BETRIEBSDRUCK : KURZZEITIG : Pe max. = 10.2 bar
ORIFICE : DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE, PRESSION D'UTILISATION : (DE COURTE DUREE : Pe max. = 13 bar
ORIFIZIO : DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO, PRESSIONE DI ESERCIZIO : (BREVE TEMPO SOLO:**

**PORT : SPRING BRAKE CYLINDER, WORKING PRESSURE : (TEMPORARILY :
ANSCHLUSS : 12 FEDERSPEICHERZYLINDER, BETRIEBSDRUCK : KURZZEITIG : Pe max. = 8.5 bar
ORIFICE : CYLINDRE A RESSORT, PRESSION D'UTILISATION : (DE COURTE DUREE : Pe max. = 11 bar
ORIFIZIO : CILINDRO A MOLLA, PRESSIONE DI ESERCIZIO : (BREVE TEMPO SOLO:**

**FORCE : KRAFT : N
FORCE : FORCE : N
FORZA : FORZA :**

AIR VOLUME OF SERVICE BRAKE PART AT 2/3 OF ITS STROKE : HUBVOLUMEN DES BETRIEBSBREMSTEILES BEI 2/3 HUB : ca. 0.7x10⁻³ cm³
VOLUME D'AIR DU DISPOSITIF DU FREIN DE SERVICE A 2/3 DE LA COURSE :
VOLUME D'ARIA DELLA SEZIONE DI FRENO DI SERVIZIO A 2/3 DELLA CORSA :

AIR VOLUME OF SPRING BRAKE PART : HUBVOLUMEN DES FEDERSPEICHERS : ca. 1.4x10⁻³ cm³
VOLUME D'AIR DU DISPOSITIF RESSORT :
VOLUME D'ARIA DELLA SEZIONE A MOLLA :

OUTPUT FORCE OF SERVICE BRAKE PART AT : KRAFTABGABE DES BETRIEBSBRAMSTEILES BEI :
EFFORT DE POUSSEE DU DISPOSITIF DU FREIN DE SERVICE SOUS :
FORZA DI SPINTA DELLA SEZIONE DI FRENO DI SERVIZIO PER :

OUTPUT FORCE OF SPRING BRAKE PART, RELEASE PRESSURE : KRAFTABGABE DES FEDERSPEICHERS, LOESEDRUCK : pe 4.2 ±0.3 bar
EFFORT DE POUSSEE DU DISPOSITIF RESSORT, PRESSION DE DESSERTAGE :
FORZA DI SPINTA DELLA SEZIONE A MOLLA, PRESSIONE DI RILASCIO :

DELIVERY ANLIEFERUNG LIVRAISON FORNITURA

RELEASE POSITION LOESESTELLUNG POSITION DE DESSERTAGE POSIZIONE DI RILASCIO

DRIVING POSITION FAHRTSTELLUNG POSITION DE MARCHE POSIZIONE DI MARCIA

OPEN BREATHER HOLE OFFEN ATMUNGSBOHRUNG OUVERT TROU RENIFLEUR APERTO FORO RESPIRATORE

**AT A SPRING FORCE OF : BEI EINER FEDERKRAFT VON : 150 N
SOUS UNE FORCE DE RESSORT DE :
PER UNA CARICO DELLA MOLLA DI :**

START AND END OF THE WELD SEAM ANFANG UND ENDE DER SCHWEISSNAHT DEBUT E FIN DU CORDON DE SOLDERIE INIZIO ET FINA DEL CORDONE DI SALDATURA

EXCEPTION START AND END OF THE WELD SEAM ANFANG UND ENDE DER SCHWEISSNAHT AUSGENOMMEN EXEPTION DEBUT E FIN DU CORDON DE SOLDERIE ECCEZIONE INIZIO ET FINA DEL CORDONE DI SALDATURA

**IN THIS ZONE : IN DIESEM BEREICH : BARCODE LABEL
DANS CETTE ZONE :
IN QUESTA ZON :**

VARIANT ABWANDLUNG VARIANTE

TO BE INSTALLED WITH LOWER BREATHER HOLE OPEN IM EINBAUZUSTAND UNTERE ATMUNGSBOHRUNG GEOFFNET A MONTER AVEC LE RENIFLARD INFÉRIEUR OUVERT INSTALLAZIONE CON IL FORO DI SFILATO INFERIORE APERTO

MAIN VIEWS REFER TO DIMENSIONS ONLY HAUPTANSICHTEN BEZIEHEN SICH NUR AUF DIE ABMESSUNGEN VUEES PRINCIPALES CONCERNENT LES DIMENSIONS SEULEMENT VISITE PRINCIPALI RIGUARDANO DIMENSIONI SOLAMENTE

POSITION OF COMPONENTS SEE REPRESENTATION OF VARIANTS POSITION DER BAUTEILE SIEHE ABWANDLUNGSARSTELLUNGEN POSITION DES COMOSANTS VOIR BESSIN DE LA VARIANTE POSIZIONE DELLE COMPONENTI VERDERE DISEGNO DI VARIANTE

IDENTIFICATION

General Specifications 425-324-0

Further Technical Data

Doc. Codes

Range of Nominal Dimensions (± mm)

Class II

Size

Pro/E

Copyright WABCO®

Date

Signature

TRISTOP® CYLINDER WEDGE 24/24

TRISTOP® CYLINDER

CYLINDRE-TRISTOP®

CILINDRO-TRISTOP®

Customer's No.

Kunden-Nr.

No. CLIENTE

425 461 012 0

053 ML 1/1

157508

5 x A

5930

Replacement for

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

POSITION OF COMPONENTS SEE REPRESENTATION OF VARIANTS
 POSITION DER BAUTEILE SIEHE ABWANDLUNGSDARSTELLUNGEN
 POSITION DES COMPOSANTS VOIR DESSIN DE LA VARIANTE
 POSIZIONE DELLE COMPONENTI VERDERE DISEGNO DI VARIANTE

Customer's No.
KUNDEN-NR.
No. CLIENT
No. CLIENTE

1:5

1:5

Customer's No.
KUNDEN-NR.
No. CLIENT
No. CLIENTE

1:5

1:5

Customer's No.
KUNDEN-NR.
No. CLIENT
No. CLIENTE